



NOMADA TOUR
Calle del Mar, 47
46003 Valencia
T: 963 515 220
F: 963 516 319

www.nomadatour.com
info@nomadatour.com

FICHA TECNICA 2010

RUTA DEL ARCO IRIS

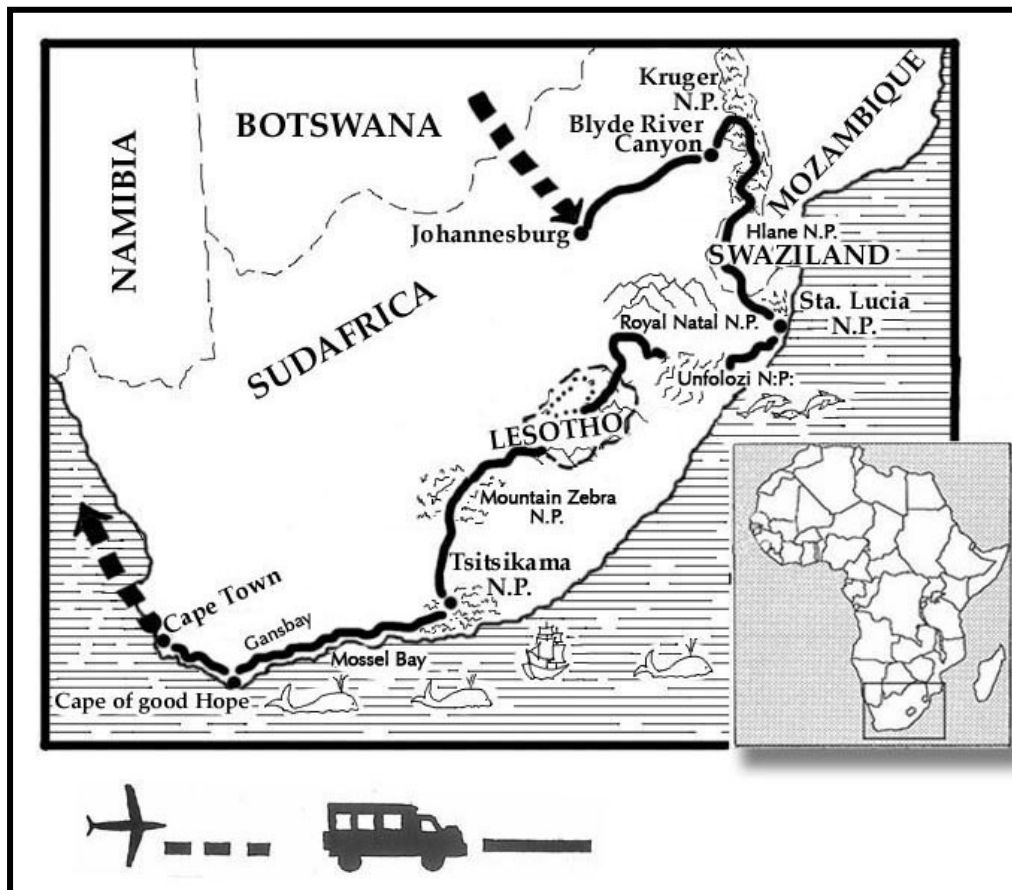
Sudáfrica, Lesotho y Swaziland - Odisea por tierra y mar

Salidas regulares 2010 (De Julio a Noviembre)

19 días

Rinocerontes, leones, búfalos, cebras, leopardos y licaones... en tierra; ballenas, focas, delfines, pingüinos y tiburones... en el mar.

Ningún otro país en el mundo puede ofrecer lo más espectacular de la fauna marina, junto con la fauna terrestre de los mejores parques nacionales del continente africano: PN Kruger, PN Imfolozi, PN Mountain Zebra, PN Hlane...



En nuestro camino, desde la mítica Johannesburgo hasta la cosmopolita Ciudad del Cabo, gozaremos de las impresionantes vistas del Blyde River Canyon, nos maravillaremos con la inmensidad de las montañas Drakensberg, realizaremos un espectacular safari nocturno en el PN Kruger, atravesaremos Swaziland, pequeño país donde las vírgenes danzan para su rey,



NOMADA TOUR

Calle del Mar, 47

46003 Valencia

T: 963 515 220

F: 963 516 319

www.nomadatour.com

info@nomadatour.com

FICHA TECNICA 2010

seguiremos las huellas del rinoceronte blanco a pie en un emocionante safari en PN Hlane, cabalgaremos entre pequeños poblados y paisajes rurales en Lesotho, navegaremos por los humedales del PN St. Lucia (Patrimonio de la Humanidad), caminaremos por algunos de los más bellos escenarios de costa en el PN Tsitsikama, dormiremos en pueblos anclados en la historia, alcanzaremos el confín del continente africano en el Cabo de Buena Esperanza y surcaremos dos océanos, el Índico y el Atlántico, para observar un insuperable espectáculo de fauna marina. Una ruta que combina la fascinación de acampar en los mejores Parques Nacionales de África, con la comodidad de buenos alojamientos en ruta.

DIA 1º

Presentación en el aeropuerto a la hora indicada para embarcar en vuelo de línea regular con destino a Johannesburgo. Noche a bordo.

DIA 2º

Tras aterrizar en Johannesburgo, rumbo este nos dirigimos a la población Graskop. Esta tarde o la mañana siguiente visitaremos Blyde Canyon, el tercer cañón más largo del mundo. Hotel.

DIA 3º

Entramos en el PN Kruger, uno de los más antiguos y prestigiosos del mundo. Al ponerse el sol, saldremos en un exclusivo safari nocturno en busca de grandes felinos. Campamento.

DIA 4º

Recorremos el PN Kruger en busca de leones, leopardos, licaones, elefantes, búfalos... y otras muchas especies de mamíferos, entre las más de 140 que habitan este parque. Campamento.

DIA 5º

Dejamos atrás el PN Kruger y alcanzamos el pequeño reino de Swaziland. Entramos en PN Hlane. Safari a pie para disfrutar de la fauna de este parque. Más tarde, entre campos de caña de azúcar, llegamos a Nsoko. Cabañas.

DIA 6º

De nuevo en Sudáfrica, navegamos por el estuario del PN St. Lucia: cocodrilos, hipopótamos e innumerables aves saldrán a nuestro encuentro. Continuamos hacia el PN Imfolozi, prestigioso parque y origen de más del 90% de la población mundial de rinocerontes blancos. Cabañas.

DIA 7º

Tras un último safari en PN Imfolozi y entre los bellos parajes de Kwa Zulú Natal, alcanzamos las montañas Drakensberg. Hotel / bungalow.

DIA 8º

A pie recorreremos uno de los más exuberantes escenarios de África austral: las montañas Drakensberg en el PN Royal Natal (Patrimonio de la Humanidad). Caminata siguiendo el río, hasta alcanzar vistas privilegiadas de uno de los anfiteatros naturales más bellos del mundo. Hotel / Bungalow.



NOMADA TOUR

Calle del Mar, 47

46003 Valencia

T: 963 515 220

F: 963 516 319

www.nomadatour.com

info@nomadatour.com

FICHA TECNICA 2010

DIA 9º

Entramos en Lesotho, uno de los países más pequeños de África, conocido como el "reino de los cielos". Por la tarde realizaremos una caminata por un poblado Basotho. Bungalow.

DIA 10º

Montamos en caballo basotho para cabalgar entre pueblecitos e impresionantes paisajes, hasta unas cuevas donde descubriremos bellas pinturas rupestres bosquimanas. Por la tarde, cruzando de nuevo la frontera, nos trasladamos hacia la población Afrikáans de Bethulie. Hotel.

DIA 11º

Llegamos al PN Mountain Zebra, un pequeño secreto surafricano de agreste paisaje que alberga dos especies únicas, la cebrá de montaña y el ñu de cola blanca. Bungalow.

DIA 12º

Por la mañana realizamos un safari en busca de estos animales únicos y de la fauna que puebla el parque. Rumbo sur continuamos nuestro camino hasta el océano Índico, en el PN Tsitsikama. Bungalow.

DIA 13º

Trekking en el PN Tsitsikama, recorriendo impresionantes paisajes costeros, entre acantilados, bosques y cascadas. Posibilidad de lanzarnos al puenting más alto del mundo (220 metros), en camino a Mossel Bay. Chalet.

DIA 14º

Partimos en nuestro barco para navegar el Índico, un marco incomparable para avistar la ballena jorobada y la ballena franca austral. La noche nos sorprenderá entre la arquitectura colonial de Swellendam. Hotel.

DIA 15º

Navegamos el Atlántico para encontrarnos cara a cara con el tiburón blanco. Los más atrevidos podrán sumergirse dentro de una jaula para una mayor cercanía al que muchos consideran el mayor depredador marino. Al atardecer alcanzamos Ciudad del Cabo. Hotel.

DIAS 16 y 17º

Jornadas para disfrutar de Ciudad del Cabo, la ciudad más cosmopolita de África. Posibilidad de visitar Roben Island, que fue hogar de Nelson Mandela durante más de 18 años, abarcar la ciudad en nuestros brazos desde Table Mountain, o relajarse en el famoso Waterfront. Hotel.

DIA 18º

Tras las últimas compras en Cape Town, nos trasladamos al aeropuerto. Salida en vuelo de regreso.

DIA 19º

Llegada a España.

Nota: El itinerario de la ruta es provisional y podría modificarse sobre el terreno.



NOMADA TOUR

Calle del Mar, 47

46003 Valencia

T: 963 515 220

F: 963 516 319

www.nomadatour.com

info@nomadatour.com

FICHA TECNICA 2010

PRECIO POR PERSONA:..... 1.995 €
Mínimo 9 participantes / Máximo 19 participantes

SUPLEMENTOS APLICABLES:

Salidas del 29 Julio al 15 Agosto: 165 €

Suplemento salida entre 9 y 12 participantes: 145 €

Pago local:..... 520 €

El precio incluye:

- Vuelo intercontinental, en vuelo regular, clase turista de la compañía British Airways
- Guía de la organización de habla hispana
- Transporte en camión especialmente preparado para safari
- Conductor
- Cocinero
- Ayudante de campamento
- Tiendas dobles de acampada
- Estancia en hotel (días 2, 7, 8, 10, 14, 15, 16 y 17); en Cabañas (días 5 y 6), en chalet (día 13), en bungalows (días 9, 11 y 12) y campamento (días 3 y 4)
- Salida en barca para observar al tiburón blanco
- Traslado desde el hotel del Ciudad del Cabo al aeropuerto
- Seguro personal de viaje

El precio no incluye:

- Tasas aéreas
- Visado de entrada (si fuera necesario)
- Tasas de salida del país (si las hubiera)
- Cenas en Graskop, Bethulie, Swellendam y Mossel Bay
- Comidas y cenas en Ciudad del Cabo
- Actividades opcionales
- Tasas locales
- Extras personales
- Bebidas en las comidas
- Cualquier otro servicio no especificado en el apartado anterior

El pago local paga:

- Pensión completa durante todo el recorrido (excepto cenas en Graskop, Bethulie, Swellendam y Mossel Bay y comidas y cenas en Ciudad del Cabo)
- Algunos alojamientos durante el recorrido
- Salida en barca para observar a las ballenas
- Safari a pie en PN Hlane
- Excursión a caballo basotho, en Lesotho
- Safari nocturno en P.N. Kruger
- Crucero por St. Lucia
- Tasas de entrada y acampada en los parques nacionales



NOMADA TOUR

Calle del Mar, 47

46003 Valencia

T: 963 515 220

F: 963 516 319

www.nomadatour.com

info@nomadatour.com

FICHA TECNICA 2010

SALIDAS PREVISTAS 2010:

- Julio:09 / 29 / 30 / 31
- Agosto:.....13 / 14 / 15
- Septiembre:.....01 / 08 / 16
- Octubre:01 / 04 / 16
- Noviembre:..... 04

RESERVAS

No se considerará una plaza fija en la RUTA DEL ARCO IRIS hasta el momento de realizar un depósito de 798 euros correspondiente al 40% del precio base del viaje (suplementos no incluidos). La cantidad restante debe abonarse, como muy tarde, 20 días antes de la fecha de salida. **Si no, consideraremos la reserva anulada.**

Nota: Se encuentra a disposición de los clientes que lo soliciten un seguro por gastos de cancelación / anulación por 3.000 euros (PVP: 55 euros). Para contratar este seguro, es imprescindible abonar el importe del seguro en el mismo momento en que se realiza el depósito de confirmación del viaje y enviar una petición por correo electrónico (o por fax) a la agencia.

No realizaremos la contratación de un seguro de cancelación / anulación sin haber recibido petición escrita por parte del cliente, incluso se han ingresado los 55 euros. En el momento en que recibamos el importe del seguro y vuestra petición, contrataremos este seguro opcional, y os enviaremos una confirmación por escrito. Si no os llega la confirmación de la contratación del seguro por escrito, significará que no ha sido contratado, siendo responsabilidad del pasajero reclamarla.

La garantía de anulación solamente tendrá validez si se realiza en el mismo momento que la contratación del viaje. No podemos asegurar la garantía de anulación en caso de concertarse el seguro en otro momento.

LA RUTA

Tras más de 18 años realizando rutas por África, hemos decidido ofrecer esta nueva ruta. Sudáfrica posee un importante desarrollo económico comparado con el resto del continente, y pese a ello conserva impresionantes reductos naturales en paisajes genuinamente africanos.

Es una ruta pensada para atender al viajero que desea conocer la belleza única e inolvidable de Sudáfrica sin sacrificar su comodidad. Pernoctaremos en acogedores albergues, bungalows y hoteles... situados habitualmente en plena naturaleza, y a la vez podremos visitar algunos de los mejores parques nacionales del continente, como el Parque Nacional Kruger, el Parque Nacional Imfolozi, las montañas Drakensberg o el área de conservación de Santa Lucía, y para no perdernos ni un ápice del encanto africano, acamparemos en el mejor parque nacional del país, el PN Kruger.

La Ruta del Arco Iris no deja lugar a la indiferencia. El viaje está planificado teniendo en cuenta todos los detalles. No obstante, en la naturaleza del itinerario se asume una cierta flexibilidad debido a posibles imprevistos o por el propio interés colectivo del grupo, adaptándonos pues, para hacer de cada viaje una experiencia singular.



NOMADA TOUR

Calle del Mar, 47

46003 Valencia

T: 963 515 220

F: 963 516 319

www.nomadatour.com

info@nomadatour.com

FICHA TECNICA 2010

UN DIA CLASICO EN RUTA

Durante el viaje, iremos al compás de la naturaleza y la luz solar; es decir, nos levantaremos al amanecer, y nos acostaremos generalmente temprano. Tras el desayuno, recogeremos el campamento y nos pondremos en marcha.

La velocidad del camión será siempre relajada, parando a lo largo del día en varias ocasiones para estirar las piernas, hacer fotografías del paisaje o lugares de interés, refrescarnos al paso de alguna población, etc. A mediodía nos tomaremos el tiempo preciso para la comida y continuaremos de nuevo hasta, generalmente, un par de horas antes de la puesta de sol.

En el caso de campamentos o acampada libre, haremos un buen fuego y montaremos las tiendas de campaña alrededor. Las puestas de sol en África, en medio de impresionantes y silenciosos escenarios naturales y la posterior charla alrededor del fuego, crearán sin duda momentos mágicos e inolvidables.

En casi todas las jornadas consideradas “de tránsito”, realizamos diversas paradas en lugares concretos que aportan un contenido específico a cada día hasta conformar un viaje compacto y vivo. Algunas jornadas estarán más aprovechadas en cuanto al número de horas de conducción y serán un poco más largas; en otras, por el contrario, apenas nos desplazaremos o no nos moveremos del lugar en el que estemos durante una o dos noches consecutivas, resultando así un óptimo equilibrio que nos permitirá disfrutar plenamente de un viaje magnífico.

UNAS PINCELADAS SOBRE EL VIAJE

Blyde Canyon

Considerado una de las maravillas naturales de África, el cañón Blyde se encuentra situado en la región de Mpumalanga, muy cerca del Parque Nacional Kruger.

Este inmenso cañón, el tercero más grande del mundo, se creó por la acción del poderoso río Blyde que en su camino al océano Índico llegó a erosionar hasta 700 m de roca. Seguiremos la serpenteante carretera que bordea el cañón, parando en nuestro camino en alguno de los miradores, donde seremos espectadores privilegiados de las dramáticas vistas del desfiladero, escarpadas paredes cubiertas de una exuberante vegetación junto a espectaculares formaciones rocosas.

Parque Nacional Kruger

El Parque Nacional de Kruger, emblema de Sudáfrica, es uno de los más antiguos y más conocidos del mundo. Sus 20.000 km² son hogar de una prodigiosa diversidad de animales y plantas, 147 especies de mamíferos: leopardos, leones, guepardos, licaones, rinocerontes blancos y negros, hipopótamos, antílopes, cebras, jirafas... además de 507 especies de aves, 114 de reptiles, 33 de anfibios, 50 de peces y 300 de árboles.

Junto con los parques nacionales limítrofes Gonarezhoi en Zimbabue y los de Banhine y Zinave en Mozambique, forma parte del proyecto del llamado Parque de la Paz, una de las mayores zonas protegidas del mundo, en la que los animales pueden cruzar libremente entre países.

Visitaremos el parque entrando por la zona oeste, donde se encuentra la mayor concentración de depredadores y saliendo por el sur. Realizaremos dos días completos de safari y al atardecer del primer día, un safari nocturno, sin duda la mejor manera de explorar en profundidad este magnífico parque.

Swaziland

Más pequeño en extensión que el PN Kruger, el reino de Swaziland es uno de los países más menudos de África, sin embargo alberga en su interior lo más variado de los paisajes africanos. Es una de las pocas monarquías absolutas del mundo que todavía pervive, y que ha conseguido conservar sus costumbres ancestrales; mundialmente conocido por el baile anual de miles de vírgenes delante del monarca, en el que éste elige a su nueva esposa.



NOMADA TOUR

Calle del Mar, 47

46003 Valencia

T: 963 515 220

F: 963 516 319

www.nomadatour.com

info@nomadatour.com

FICHA TECNICA 2010

Cruzaremos el país entrando por el norte y saliendo por el sur, y en nuestro camino visitaremos el Parque Nacional Hlane, antigua reserva real de caza, hoy en día es el mayor y mejor parque del país, hogar de leones, guepardos y elefantes. Destaca por su población de rinoceronte blanco. Andando descubriremos esta joya natural, en un excitante safari a pie que nos permitirá acercarnos a los animales y sentir un contacto más directo con la naturaleza.

Parque Nacional Santa Lucía

Patrimonio de la Humanidad, es el tercer parque más grande de Sudáfrica y uno de los más fascinantes. En él encontramos multitud de diferentes ecosistemas: bosques, manglares, islas de cañaverales y pantanos de papiro.

Exploraremos en nuestra barcaza a motor su estuario, el más grande de África, que se encuentra flanqueado por dunas de hasta 200 metros cubiertas de selvas y prados, y poblado por una gran cantidad de fauna: pelícanos, flamencos, waterbuck, redbucks, hipopótamos, cocodrilos... y nosotros, como no, allí estaremos para no perdernos detalle.

P.N. Imfolozi

Creado en 1895, es el parque nacional más antiguo de Sudáfrica. Atravesado por el río Hluhluwe nos sorprenderá por la naturaleza salvaje de sus sabanas y bosques tropicales.

A principios del siglo XIX fue la reserva privada de caza del rey zulú Shaka, pero en el siglo XX los granjeros blancos de la zona exterminaron gran parte de los animales que vivían en el parque, sobreviviendo sólo los rinocerontes.

Actualmente, la fauna está totalmente regenerada: leones, leopardos, elefantes, jirafas, licaones entre muchos otros animales y destaca, sobretodo, por su saludable población de rinoceronte blanco, que ha dado reconocimiento mundial al parque, como la mayor reserva de ADN y el mayor centro mundial de reproducción de estos animales.

Drakensberg (P.N. Royal Natal)

Las "montañas del dragón" cuyos picos más altos forman frontera con el reino de Lesotho nos ofrecen un espectáculo asombroso que con sus fantásticas formaciones rocosas, profundas gargantas, verdes colinas, bosques, valles, cascadas, arroyos... son el paraíso de los senderistas.

Exploraremos estas evocadoras montañas en el Parque Nacional Royal Natal, donde encontraremos las vistas más bellas, en uno de los escenarios más accesibles.

Mientras nos aproximamos al punto de partida de nuestro trekking nos maravillaremos con la visión del "anfiteatro", un muro montañoso compacto de más de 8 km. de longitud. A pie siguiendo el río Tugela, entre exuberantes paisajes, realizamos un trekking de unas 5 horas, hasta alcanzar un lugar con vistas privilegiadas del maravilloso paisaje de este parque.

Lesotho

Este pequeño país del tamaño de Bélgica, es conocido como "el reino de los cielos" por sus asombrosas vistas montañosas; esto, unido a la amabilidad de sus habitantes y la posibilidad de observar sus formas de vida tradicionales, ya que exceptuando la capital (Maseru), Lesotho es un país totalmente rural, serán los principales atractivos de nuestra visita.

Cruzaremos el país, y en la meseta de Makhoa, realizaremos una espectacular excursión a caballo Basotho. A través de impresionantes paisajes y atravesando alguna aldea tradicional, llegaremos a descubrir bellas pinturas rupestres. Aquellos que no se sientan cómodos a caballo, podrán realizar una interesante caminata alrededor de los poblados Basotho.

Bethulie

En 1829 se estableció a orillas del río Gariep, una pequeña misión de la Sociedad de Misioneros de Londres con objeto de convertir a las tribus San de los alrededores. Aquel lugar



NOMADA TOUR

Calle del Mar, 47

46003 Valencia

T: 963 515 220

F: 963 516 319

www.nomadatour.com

info@nomadatour.com

FICHA TECNICA 2010

era conocido en Afrikáans como Moordenaarspoort (Camino del Asesino), debido a una matanza ocurrida en la zona por parte de asaltantes de la tribu Griqua a los San que poblaban esta zona.

En 1833 la Sociedad de Misioneros franceses asumió el control de la misión y lo renombró Bethulia (elegida por Dios), y en 1863 se renombró como Heidelberg, aunque poco después recobró su nombre original.

Esta ciudad fue tristemente famosa al albergar en sus alrededores uno de los campos de concentración ingleses más grandes en la guerra contra los colonos Boer. Hoy en día encontraremos en él numerosas referencias a este triste periodo de su historia.

Pese a su pasado, hoy en día Bethulie es un pequeño, agradable y típico pueblecito Afrikáans que vive de la agricultura y de la ganadería. En él podremos disfrutar de las numerosas edificaciones de origen colonial como la primera misión, notablemente bien conservada (es uno de los edificios más antiguos de la región), la vieja estación de ferrocarriles o la comisaría de policía.

P.N. Mountain Zebra

Un águila solitaria vigila su reino de escarpadas montañas en pleno desierto de Karoo, mientras un rinoceronte negro pasta sosegado sabedor de su poderío, y ruidosas cebras rompen silencios imperturbados por la civilización, estamos en el Parque Nacional de Mountain Zebra.

Este parque es hogar, entre otros muchos animales, de dos especies únicas en el mundo, la cebra de montaña y el ñu de cola blanca; estos curiosos animales se hallan confinados en unos pocos parques en África y éste es el mejor sin duda para salir en su busca.

Recorriendo el parque encontraremos diferentes ecosistemas, mesetas, montañas, bosques de acacias y como no, el agreste paisaje del desierto de Karoo.

Parque Nacional Tsitsikama

Este parque fue la primera reserva marina creada en Sudáfrica. Hoy en día se extiende 68 kilómetros en tierra estrechándose desde Nature's Valley hasta Oubstrand y comprende también una zona protegida marina que se adentra 5,5 kilómetros en el mar.

A pie, entre frondosos acantilados, ríos, bosques, playas y una mirada de flores salvajes realizaremos uno de los trekking más escénicos de toda la ruta. De unas 5 horas de duración, siguiendo la línea de la costa y caminando en algún momento entre grandes formaciones rocosas de la costa, llegaremos hasta unas bellas cascadas cuya laguna desemboca en el mar. En nuestro camino, encontraremos orquídeas silvestres, lirios, anémonas y, con algo de suerte, babuinos, nutrias... y la posibilidad de observar alguna ballena desde la costa.

Mossel Bay

En 1488 Bartolomeu Dias, fue el primer europeo en atracar en esta costa. Más tarde, en 1497 Vasco da Gama empezó a realizar intercambios comerciales con los Hotentotes, los pobladores originarios de la zona. Este lugar pronto se convirtió en un punto de parada obligatoria para los navegantes por la seguridad de su bahía y la disponibilidad de agua fresca. Más adelante fueron los holandeses quienes arribaron y colonizaron la zona. De ellos proviene el nombre de la población, Mossel, que quiere decir "mejillón" en holandés, ya que este era el alimento principal de los primeros colonos.

Desde aquí partiremos a primera hora de la mañana en nuestro velero, en busca de las ballenas que de junio a diciembre se congregan en estas aguas. Procedentes de los mares australes, llegan a la costa sudafricana huyendo de las tormentas en busca de tranquilidad y seguridad para la cría de sus ballenatos.

Podremos ver ballena franca austral y ballena jorobada, en el único velero con permiso para acercarse a 50 metros de estos magníficos mamíferos marinos.



NOMADA TOUR

Calle del Mar, 47

46003 Valencia

T: 963 515 220

F: 963 516 319

www.nomadatour.com

info@nomadatour.com

FICHA TECNICA 2010

Swellendam

Fundada en 1745 esta población fue el tercer asentamiento holandés en Sudáfrica. Inicialmente era centro de abastecimiento para todos los colonos holandeses, pero el gran desarrollo de la agricultura y la ganadería en la zona a principios del siglo XVIII, atrajeron a un gran número de pobladores.

Pasaremos una noche en este pintoresco pueblo, siendo uno de los más antiguos de Sudáfrica, todavía conserva numerosas edificaciones de época bien cuidadas y rehabilitadas. Sus amplias avenidas de robles centenarios, las verdes montañas que la rodean y la placidez que se respira en sus calles, nos trasladarán a los tiempos de los primeros colonos boer.

Gaans Bai

Hoy en día esta población es conocida como la “capital mundial del tiburón blanco”.

Desde aquí partiremos a primera hora de la mañana en nuestro catamarán en busca de estos animales, y cuando lleguemos al punto que la tripulación considere adecuado, empezará la tarea de atraer al que muchos consideran el mayor depredador marino. En la espera, mientras tomamos unos refrescos, disfrutaremos del mar y de los bellos escenarios de costa sudafricanos.

Cuando los tiburones aparezcan, la tripulación se encargará de acercarlos lo máximo posible hasta nuestra barca, desde la cubierta seremos espectadores privilegiados de esta maravilla natural; y aquellos que deseen una mayor cercanía a estos animales y verlos en su ambiente podrán sumergirse en una jaula especialmente diseñada.

Ciudad del Cabo

La leyenda cuenta que, cuando los barcos estaban a punto de acabar su periplo desde Europa, al primer marinero en vislumbrar la Table Mountain se le premiaba con unas monedas y con una botella de vino.

Cape Town fue el puerto de entrada desde el que se colonizó toda África austral, y hoy en día es la ciudad más cosmopolita del continente.

Como en todas las grandes ciudades del mundo, todos pueden encontrar su sitio aquí. Desde aquellos aventureros que quieran descubrir la ciudad a vista de pájaro en Table Mountain hasta aquellos que quieran relajarse en el water front, descubrir la cultura viva de los suburbios, visitar el Cabo de Buena Esperanza, o emocionarse en Robben Island, un penal cargado de historia que fue hogar de Nelson Mandela durante más de 18 años.

En Ciudad del Cabo nos alojaremos en el centro, para que a vuestro aire podáis disfrutar de la ciudad.

Los días en Ciudad del Cabo serán libres, sin servicio del guía. Antes de llegar el guía os puede aconsejar visitas, ayudaros a reservar cualquier excursión y por supuesto dejará el transfer al aeropuerto completamente organizado.

ALIMENTACION

La alimentación durante el viaje será suficientemente rica, variada y abundante. Al margen de las comidas que se realicen en algún restaurante local, en el camión viajará con nosotros un cocinero y llevaremos todos los alimentos que precisemos.

Los desayunos son abundantes: café o té, leche, tostadas, mantequilla, mermeladas, cereales, a veces huevos fritos o revueltos con beicon y fruta. El almuerzo suele ser un simple “tentempié” ligero.

A veces aprovechamos nuestro paso a mediodía por alguna población para estirar las piernas y para que cada uno pruebe suerte con la gastronomía local: pinchitos de carne, biltong, etc.; en



NOMADA TOUR
Calle del Mar, 47
46003 Valencia
T: 963 515 220
F: 963 516 319

www.nomadatour.com
info@nomadatour.com

FICHA TECNICA 2010

caso contrario, utilizaremos los alimentos del camión y prepararemos alguna ensalada o sándwich que acompañaremos con fruta.

La cena será, igual que el desayuno, el plato fuerte del día: vegetales, pasta, carne, pollo y algún que otro plato con sabores "nuestros".

En el viaje nos acompañará un cocinero habituado a preparar comidas de campaña para grupos; él será el responsable y encargado, junto con el ayudante, de esta materia. En el camión llevaremos todos los utensilios necesarios, platos y cubiertos para todos.

TRANSPORTE

Para el recorrido dispondremos de un camión especialmente preparado para safari. El vehículo (una verdadera casa con ruedas), no es tan ostentoso como una limosina, ni dispone afortunadamente de aire acondicionado, pero es el medio de transporte más versátil y práctico, y con absoluta rotundidad, el mejor para disfrutar del viaje.

EQUIPO HUMANO

El responsable máximo del viaje será un guía de la organización de habla hispana, que no es ni un guía local, ni un traductor, ni un acompañante (tampoco es biólogo, ni naturalista, ni paleontólogo); es un guía enviado a África para liderar el viaje. Todos los guías han sido seleccionados por su capacidad de liderazgo, su experiencia, aptitud y entusiasmo, más que por su conocimiento de la flora o fauna de África. Previamente formado, conoce bien el terreno, estando preparado para solventar en el acto cualquier imprevisto que pueda surgir; es sin duda una de las piezas clave para que la ruta sea todo un éxito.

También nos acompañan un conductor, un cocinero con experiencia en la preparación de comidas de campaña y un ayudante de campamento.

El guía recibirá a los diferentes grupos en el aeropuerto de Johannesburgo.

Los días en Ciudad del Cabo serán libres, sin servicio del guía. Antes de llegar el guía os puede aconsejar visitas, ayudaros a reservar cualquier excursión y por supuesto dejará el transfer al aeropuerto completamente organizado.

PARTICIPACION

Normalmente el grupo se compone de un número de entre 12 y 16 viajeros, aunque hay un máximo de 19. El equipo de cuatro personas antes mencionado, coordina y realiza el trabajo de logística y apoyo, se necesita la colaboración del grupo para la carga / descarga del equipaje así como para montar y desmontar el campamento. Estos detalles, aunque sean obvios y espontáneos entre las personas con la actitud requerida para realizar este viaje, los queremos reflejar para ayudar a una mejor comprensión de la naturaleza del mismo. Todo lo referente a la preparación de las comidas y a la limpieza de los utensilios, corre a cargo del cocinero y del ayudante de campamento.

PAGO LOCAL

El pago local lo debéis llevar en euros, 540€ en efectivo (todo en billetes en buen estado, 5 de 100€ y dos de 20€).

El dinero del pago local se entregará al guía a vuestra llegada al aeropuerto de Johannesburgo o cuando él lo solicite.

El pago local no es un fondo común, es una parte íntegra del pago del viaje que en vez de realizarse en España se hace en destino y sirve para que el guía posea el líquido suficiente



NOMADA TOUR

Calle del Mar, 47

46003 Valencia

T: 963 515 220

F: 963 516 319

www.nomadatour.com

info@nomadatour.com

FICHA TECNICA 2010

para aquellos pagos que deben realizarse en destino, como las entradas a parques nacionales, tasas de acampada, cruceros, gastos de alimentación, etc.

OTROS GASTOS

Necesitaréis dinero para las comidas no incluidas, y para vuestros extras (bebidas, regalos, propinas y las actividades opcionales que queráis realizar).

En Sudáfrica comer y beber no es caro, aquí tenéis algunos precios para que os hagáis una idea:

Una cerveza o refresco.....10 rands

Una buena botella de vino.....70 rands

Una hamburguesa con patatas50 rands

Un filete.....60 rands

Nota: Los precios relacionados en este apartado son meramente orientativos. (1€ = 11 rands)

VUELO

Volamos en vuelo regular con la línea aérea British Airways desde Barcelona o Madrid (vía Londres) a Johannesburgo. Para el regreso volaremos desde Ciudad del Cabo, vía Londres a Madrid o Barcelona.

Para cada grupo tenemos reservadas ciertas plazas por Madrid y por Barcelona. La salida de una u otra ciudad dependerá de la disponibilidad de plazas con las que contemos a la hora de que formalicéis en firme vuestra reserva.

Si no nos quedan plazas desde el aeropuerto de vuestra elección, podemos pedir el cambio de aeropuerto a la línea aérea, en ese caso es posible incurrir en un suplemento, por eso recomendamos que hagáis la reserva con la máxima antelación posible.

Es necesario presentarse en el mostrador de facturación del aeropuerto de origen **como mínimos dos horas y media** antes de la hora prevista de salida del vuelo.

Nota para los viajeros con salida / regreso desde ciudades diferentes a Barcelona o Madrid: La Organización NO se hace responsable de la pérdida de vuelos en caso de retrasos o cancelaciones en las conexiones de vuestra ciudad hasta la ciudad de salida de vuestros vuelos (Barcelona o Madrid). Asimismo, tampoco se hace responsable de la pérdida de conexiones desde Barcelona o Madrid a vuestras ciudades de origen, por retrasos en el vuelo de regreso.

TASAS

Las tasas aéreas y locales no están incluidas en el precio de venta del viaje y es importante no confundir unas con otras.

- a) Las tasas aéreas hacen referencia al precio del combustible, costes de seguridad, impuestos gubernamentales... Nosotros no conocemos, a priori, el importe definitivo de estas tasas hasta pocos días antes de emitir los billetes, pues es la compañía aérea quien las estipula. Por esta razón, y antes de realizar el segundo y último pago del viaje, os comunicaremos el importe final de dichas tasas (que normalmente ronda los 350€)
- b) Las tasas locales (si las hay) se pagan directamente en los aeropuertos de salida del vuelo de regreso o al tomar algún vuelo durante el viaje. Su importe suele estar entre los 5€ y los 20€ (o valor correspondiente en otras divisas). No todos los aeropuertos cobran tasas de salida por lo que en la información previa a la salida de vuestro viaje os comunicaremos si tenéis que pagar estas tasas y cual es su importe.



NOMADA TOUR

Calle del Mar, 47

46003 Valencia

T: 963 515 220

F: 963 516 319

www.nomadatour.com

info@nomadatour.com

FICHA TECNICA 2010

VISADOS

Los ciudadanos españoles obtendremos gratuitamente en el aeropuerto el visado de entrada a Sudáfrica. El de Lesotho y Swaziland en frontera (NO es necesaria la tramitación de éstos desde España).

Es importante que el pasaporte tenga una validez de 6 meses después de la fecha de regreso y por lo menos 3 hojas en blanco. Recomendamos que también llevéis una fotocopia del pasaporte.

PROPINAS

En África, la cultura de las propinas es un elemento tradicional de agradecimiento, que el personal local (conductor, cocinero y guías locales) esperan como compensación extra, por un trabajo bien hecho, al final del itinerario. Las propinas son completamente voluntarias. Cada viajero puede dar (o no dar) lo que le parezca más adecuado a los servicios recibidos por el personal local.

CLIMA

Esta es una ruta que nos permitirá explorar países y regiones muy variados, tanto climatológicamente como en los que se refiere al paisaje (zonas semiáridas, costas, montañas, humedales...) lo cual nos dará la oportunidad de encontrar animales tan distintos como pingüinos, focas, jirafas, leones, ballenas, tiburones, elefantes o hipopótamos... pero también nos impone la necesidad de llevar ropa adecuada para distintos climas.

Ésta es una ruta en la que vamos a recorrer diferentes zonas del país desde la costa hasta el interior: montañas, valles y planicies; desde la parte más septentrional (PN Kruger) hasta la más austral (Ciudad del Cabo) por lo que las temperaturas variarán mucho dependiendo de donde estemos.

En África austral las estaciones climáticas siguen el ciclo opuesto a las que tenemos en Europa, en los meses de verano de España, en Sudáfrica es invierno. De todas formas los inviernos no son extremos, normalmente durante el viaje las mañanas serán soleadas y no encontraremos temperaturas muy bajas; eso sí, las noches serán más frías y algunos días en lugares montañosos como Lesotho las temperaturas serán bajas.

También será diferente viajar en julio o agosto, cuando hace mucho más frío, a viajar en Octubre, cuando entramos en la primavera y las temperaturas se van suavizando.

Recomendamos llevar todo tipo de ropa, algo fino y de algodón para disfrutar de aquellos días soleados pero también ropa de abrigo para un día frío de invierno, pero también algo fino y de algodón para disfrutar de los días soleados.

Aunque no es temporada de lluvias, durante la ruta puede llover ocasionalmente, por lo que recomendamos llevar un chubasquero / capelina.

ALOJAMIENTO

En nuestras rutas utilizamos diferentes y variados alojamientos, desde campamentos sencillos hasta bungalows y hoteles.

Los alojamientos que usamos no son seleccionados por su homogeneidad, porque tengan aire acondicionado y piscina o porque el número de habitaciones idénticas se cuente por centenas.

En los viajes que organizamos, nuestro objetivo es llegar a los parajes más bellos, espectaculares y exclusivos y una vez allí disfrutarlos al máximo. El hecho que alguna noche



NOMADA TOUR

Calle del Mar, 47

46003 Valencia

T: 963 515 220

F: 963 516 319

www.nomadatour.com

info@nomadatour.com

FICHA TECNICA 2010

tengamos que acampar sin ducha, compartir tres personas o una habitación doble o quedarnos en un hotelito local sin aire acondicionado, televisor o piscina, para nuestra filosofía de viaje, no es lo más importante.

En lugar de restringir nuestros itinerarios a zonas que ofrecen un alojamiento turístico estándar para cada uno del grupo, en puntos concretos del itinerario, preferimos alojarnos en habitaciones diferentes (un poco más grandes, un poco más pequeñas, de madera, de piedra. Enfrente de un río o encima de un árbol...) para poder disfrutar de la espectacular puesta de sol en medio del desierto del Karoo, el silencio de las montañas Drakensberg o los amaneceres frente a cientos de búfalos en el corazón del parque Nacional de Kruger.

Os pedimos que sepáis disfrutar al máximo de estas experiencias sin dejar que las comodidades se antepongan a lo que en esencia es parte íntegra de cada uno de nuestros itinerarios.

Dentro de PN Umfolozi (día 6) y PN Tsitsikama (día 12) utilizaremos unas preciosas cabañas y bungalow con habitaciones compartidas por 4 personas.

VACUNAS

Aunque los países por donde se realiza este viaje no exigen ninguna vacuna, si que hay algunas recomendables. Debéis seguir un tratamiento antipalúdico cuando visitéis el P.N. Kruger y alguna otra zona. Consultad con los servicios de Sanidad Exterior / Medicina Tropical de vuestra comunidad.

NOTAS

- En los campamentos se utilizarán tiendas dobles tipo iglú.
- Pasaporte. Validez mínima 6 meses antes de la fecha prevista de regreso y 3 hojas en blanco
- La jornada media de viaje en camión es de 5 horas, pero habrá algunos días en los cuales el grupo no se desplace y otros con hasta 8 horas de recorrido
- Algunos días habrá posibilidad de lavar ropa o que alguien la lave por vosotros a cambio de una pequeña compensación
- El tratamiento antipalúdico (Lariam, Malarone, etc.) debéis iniciarlo normalmente **ANTES** de la fecha de salida. Consultad con Sanidad Exterior / Medicina Tropical.
- El agua, durante todo el viaje, será tratada con pastillas purificadoras, aunque si alguien quiere purificar su agua con pastillas propias, puede llevarlas.
- Dinero en efectivo en euros
- Tarjeta de crédito para pagos e imprevistos
- Fotocopias del pasaporte y los billetes de avión
- La prestación más importante del seguro de viaje personal que os facilitaremos es la asistencia médica y sanitaria en el extranjero hasta 6.000€ (Ver extracto de la póliza). **No cubre accidentes por la práctica de deportes o actividades de riesgo.**
- Se encuentra a disposición de los clientes que lo soliciten un seguro por gastos de cancelación por 3.000€ (PVP: 55€). Pedidnos la póliza con las exclusiones y coberturas.
- Si tenéis problemas dentales, es aconsejable una revisión dental antes de emprender el viaje.
- En caso de condiciones climáticas adversas y completamente ajenas a la Organización, las salidas en barca en Mossel Bai (ballenas) o Gaans Bai (tiburón blanco) se podrían cancelar. Dicha cancelación no supondrá en ningún caso reembolso alguno por parte de la Organización.



NOMADA TOUR

Calle del Mar, 47

46003 Valencia

T: 963 515 220

F: 963 516 319

www.nomadatour.com

info@nomadatour.com

FICHA TECNICA 2010

Os recordamos que el equipo de NOMADA TOUR está a vuestra disposición, en nuestra oficina o telefónicamente, para responder / solucionar cualquier pregunta referente a este viaje antes y después de hacer la reserva. ¡Por favor, no dudéis en llamarnos!

EQUIPO PERSONAL GENERAL

- Normalmente, cada pasajero dispondrá de una taquilla de aproximadamente 74 x 41 x 37 cm, por lo que recomendamos que llevéis el equipaje en una bolsa no rígida de estas medidas.
- Una mochila pequeña para cosas personales
- Ropa cómoda y ligera (chándal, prendas de algodón, camisetas de manga larga y corta, pantalón largo y corto, etc.)
- Un **buen saco de dormir de invierno** adecuado para temperaturas de 0°C y 5°C (a partir de octubre puede ser más ligero)
- Jersey (polar) y cazadora
- Ropa de abrigo adecuada para un día frío de invierno.
- Sandalias de marcha y zapatillas de deporte o botas cómodas
- Repelente antimosquitos que contenga DEET (Diethyl-m-oluamide), mínimo 30%
- Linterna frontal tipo minero
- Cantimplora (mínimo 1 litro)
- Sombrero, gafas de sol, bañador y pañuelo grande para el cuello
- Impermeable (imprescindible)
- Gafas de repuesto si usáis gafas o lentillas
- Prismáticos (opcional)
- Toallitas húmedas y productos de higiene femenina
- Toalla
- Botiquín básico con las medicinas de uso personal si seguís algún tratamiento
- Crema con índice de protección solar alto
- Pilas / baterías y películas / tarjetas de memoria para vuestra cámara fotográfica
- Biodramina para aquellas personas propensas al mareo
- Algunos días de campamento no podréis cargar baterías. El resto de días podréis hacerlo en vuestras habitaciones, en la recepción o en la cafetería de vuestro alojamiento. Consultad con vuestro guía.

IMPRESINDIBLE que el equipo y resto de equipaje sea llevado **EXCLUSIVAMENTE** en 1 bolsa de deporte **NO RIGIDA** y a parte, es recomendable llevar una mochila pequeña para las cosas personales. En el camión no existen espacios adecuados para transportar **bolsas NO moldeables**. Para la comodidad del grupo en general y del propio viajero no se deben sobrepasar los 60 litros (15 Kg.). No olvidéis que en varios puntos del viaje es posible lavar ropa.

SEGURO PERSONAL DE VIAJES

La organización aporta a cada uno de los pasajeros un seguro de viajes individual concertado con la compañía de seguros AXA con los siguientes extractos de:

Capitales y Coberturas aseguradas (resumen de la póliza*)

1.- Gastos de anulación (*)

1.1.- Gastos de anulación del viaje antes de la salida: hasta 1.000 €

1.2.- Gastos de anulación del viaje después de la salida: hasta 1.000 €

Supuestos asegurados:



NOMADA TOUR

Calle del Mar, 47

46003 Valencia

T: 963 515 220

F: 963 516 319

www.nomadatour.com

info@nomadatour.com

FICHA TECNICA 2010

- 1.- Fallecimiento, accidente corporal grave o enfermedad grave del Asegurado
- 2.- Fallecimiento u hospitalización a consecuencia de enfermedad o accidente grave de su cónyuge, ascendientes o descendientes en primer grado, hermanos/as, yernos, nueras, suegros, nietos y abuelos.

2.- Asistencia en Equipajes (*):

- 2.1.- Demora de equipajes: hasta 120 €
- 2.2.- Deterioro, robo, incendio y pérdida total de equipaje: hasta 300 €

3.- Asistencia en Transportes (*):

- 3.1.- Asistencia a los pasajeros: hasta 125 €
- 3.2.- Transporte alternativo por pérdida de enlace: hasta 300 €
- 3.3.- Pérdida de servicios contratados en viaje: hasta 300 €

4.- Asistencia sanitaria (*):

- 4.1.- Repatriación o transporte sanitario de heridos o enfermos: Incluido
- 4.2.- Prolongación estancia en hotel hasta 10 días: máximo 600 € (60€ x 10 días)
- 4.3.- Desplazamiento y estancia de un acompañante: máximo 600 € (60€ x 10 días)
- 4.4.- Transmisión de mensajes urgentes: Incluido
- 4.5.- Gastos de curación por enfermedad o accidente: Hasta 600€ España y hasta 6000 € extranjero
- 4.6.- Repatriación o transporte del asegurado fallecido: Incluido
- 4.7.- Regreso anticipado por fallecimiento pariente: Incluido
- 4.8.- Adelanto de fondos en el extranjero: Hasta 600 €

5.- Complementarias (*):

- 5.1.- Pérdida de documentos: hasta 240 €
- 5.2.- Protección urgente de la vivienda: Incluido
- 5.3.- Regreso anticipado por siniestro grave en la vivienda: Incluido
- 5.4.- Seguro de responsabilidad civil personas y familiar: hasta 60.000 €

6.- Accidentes (*):

- 6.1.- Indemnización por fallecimiento: 30.000 €
- 6.2.- Indemnización por incapacidad: hasta 30.000 €

Se encuentra a disposición de los clientes que lo soliciten una copia con las Condiciones Generales de la Póliza, donde se incluyen los extractos específicos de las garantías, coberturas y exclusiones aplicables en cada caso

Condiciones meramente informativas, en caso de variación / contradicción siempre serían aplicables las condiciones de la póliza y no las de la presente ficha técnica.

Existe la posibilidad de contratar seguros de coberturas más amplias. Consultad.



NOMADA TOUR

Calle del Mar, 47

46003 Valencia

T: 963 515 220

F: 963 516 319

www.nomadatour.com

info@nomadatour.com

FICHA TECNICA 2010

CONTRATO DE VIAJE COMBINADO RUTA DEL ARCO IRIS 2010

OBSERVACIONES

El Organizador entiende que el viajero es consciente del esfuerzo que puede suponer un viaje de estas características, que se realiza por tierra en su mayor parte, por carreteras y caminos en muchas ocasiones en malas condiciones, pudiendo presentarse dificultades y estando expuesto a sufrir contratiempos y adversidades, como pueden ser: escasa variedad alimenticia, climatología, averías y diversas situaciones difíciles y extremas, donde el cansancio y desánimo físico y moral pueden hacerse presentes, tanto durante los tramos de viaje por carretera, caminatas a pie, viajes en canoa, a caballo u otros medios, así como durante el propio desarrollo de la actividad general. Entiende la organización que el viajero está dispuesto a asumirlo como parte del contenido de este viaje de aventura.

El Organizador da por entendido que el viajero es consciente de que participa voluntariamente en un viaje a un país o países extranjero(s) de características diferentes a su país de origen, recorriendo y visitando zonas alejadas, remotas, exóticas y/o tropicales con estructura y organización, a todos los niveles, distinta a la que puede estar acostumbrado en su vida habitual y donde existen enfermedades endémicas distintas a las del país de origen del viajero para las que es necesario aplicar tratamientos profilácticos, bajo la responsabilidad del propio viajero.

El Organizador entiende, por tanto, que el viajero es consciente de los riesgos que puede correr, como pueden ser entre otros: fuerzas de la naturaleza, enfermedad, accidente, picaduras venenosas (arácnidos o reptiles), condiciones de vida e higiénicas deficientes, y en algunas circunstancias, terrorismo, delincuencia y otras agresiones. Sabiendo el viajero que es posible que no tenga acceso a una rápida evacuación o asistencia médica adecuada o total.

Es importante que el viajero asuma que en un viaje en grupo y característico de aventura, la buena convivencia, la actitud positiva, buen talante y tolerancia entre los miembros que componen el grupo y ante los contratiempos y dificultades que puedan presentarse, son muy importantes para la buena marcha y éxito del viaje, advirtiendo que estos problemas de convivencia pueden surgir.

El Organizador entiende que el viajero es consciente y asume que en este tipo de viaje puedan darse circunstancias que supongan variaciones en los itinerarios, en las actividades, en cualquier momento y lugar por circunstancias que el Organizador no puede prever, motivadas por las peculiares características del tipo de viaje y sitio en que se desenvuelven.

El Organizador declina toda responsabilidad ante situaciones en las que la actuación del viajero de salifique como irresponsable.

El Organizador entiende que el viajero acepta voluntariamente todos los posibles riesgos y circunstancias adversas sobre la base de todos los expuesto anteriormente, eximiéndose el Organizador y cualquiera de sus miembros o empleados de toda responsabilidad, a excepción de lo establecido en las leyes, por cualquier hecho o circunstancia que se produzca durante el viaje o expedición por las peculiares características de las zonas por donde se desarrolla ya que pueden ocurrir situaciones que escapen del control de la organización del viaje.

El Organizador informa que el Ministerio de Asuntos Exteriores español advierte de los peligros de viajar en muchos países del mundo, entre los cuales pueden estar incluidos algunos de los destinos de nuestro programa/folleto. Para más información a este respecto acuda a la página www.mae.es o al teléfono 91 379 97 00 / 96 00. Dado que las situaciones de cada país pueden



NOMADA TOUR

Calle del Mar, 47

46003 Valencia

T: 963 515 220

F: 963 516 319

www.nomadatour.com

info@nomadatour.com

FICHA TECNICA 2010

sufrir variaciones a lo largo del año, la recomendación del ministerio también puede cambiar en cualquier momento.

El Organizador da por entendido que el viajero conoce las condiciones generales y particulares del programa viaje expedición y cumple todos los requisitos exigidos para el viaje.

Es necesario presentarse en el aeropuerto de origen como mínimos dos horas y media antes de la salida prevista del vuelo. Los pasajeros deberán reconfirmar con la agencia organizadora, dentro de las 48 horas previas a la salida prevista la fecha, horario y número de vuelo. De no efectuarse esta reconfirmación, la agencia organizadora declina toda responsabilidad en caso de haberse producido alteraciones en el día, hora o vuelo informados con anterioridad. La presentación tardía a la salida cuando se haya realizado la facturación del pasaje, comportará la pérdida de todos los derechos del pasajero para viajar, sin que exista reembolso alguno del importe total del paquete turístico.

En caso de ser denegada su entrada al país por carecer de los requisitos que se exigen, o defecto en el pasaporte, o por no ser portador del mismo, la agencia organizadora declina toda responsabilidad por las consecuencias surgidas por hechos de esta o similar índole, corriendo por cuenta del pasajero cualquier gasto que se origine, aplicándose en estas circunstancias las condiciones establecidas para la anulación o disentimiento voluntario de servicios.

En el supuesto de ser necesario el envío de documentación por servicios de correos o mensajería, la agencia organizadora no contraerá en ningún caso responsabilidades por la pérdida o demora que pueda sufrir el envío de estas documentaciones.

Debido a la permanente variación de los requisitos legales para visitar determinados países, horarios de medios de transporte, tarifas, etc., la agencia actúa como mera informadora, siendo de responsabilidad de los viajeros reconfirmar la documentación requerida con las diferentes representaciones consulares, autoridades sanitarias, administrativas, transportistas, etc.

La responsabilidad de la agencia organizadora se limita a la RUTA DEL ARCO IRIS que empieza en Johannesburgo y finaliza en Ciudad del Cabo y el inmediato vuelo de regreso a España.